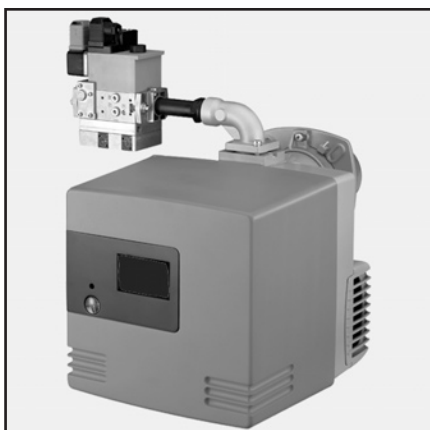


## Технические данные

### Газовая пневморегулируемая горелка



**VECTRON G 02.120 DUO PLUS**  
**VECTRON G 02.160 DUO PLUS**  
**VECTRON G 02.210 DUO PLUS**

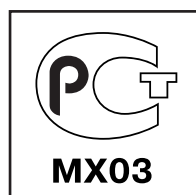


**Инструкция по эксплуатации.....DOC128024**

**Запасные части.....DOC128074**

**Электросхема .....DOC128124**

VG 02.120 DP KN	3/4"	3833131
VG 02.120 DP KL	3/4"	3833132
VG 02.160 DP KN	3/4"	3833133
VG 02.160 DP KL	3/4"	3833134
VG 02.210-2 DP KN	1 1/4"	3833136
VG 02.210-2 DP KL	1 1/4"	13020133
VG 02.210-1 DP KN	3/4"	3833135
VG 02.210-1 DP KL	3/4"	3832907



## Технические данные

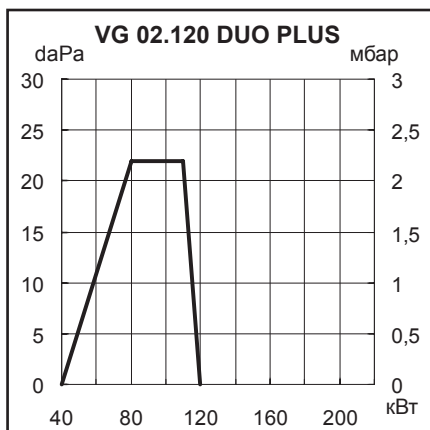
Модель горелки		VG 02.120 DUO PLUS	VG 02.160 DUO PLUS	VG 02.210 DUO PLUS
Мощность горелки мин. - макс.	кВт	40 - 120	60 - 160	70 - 210
Топливо		Природный газ (H) $H_i = 9,45 \text{ кВтч/м}^3$ Природный газ (L) $H_i = 8,13 \text{ кВтч/м}^3$ Сжиженный газ (P) $H_i = 24,44 \text{ кВтч/м}^3$		
Номер по CE		1312 BQ 4069		
Испытание - Класс эмиссии		Согласно EN 676: Класс эмиссии 3 (природный газ: $\text{NOx} < 80 \text{ мг/кВтч}$ - сжиженный газ: $\text{NOx} < 140 \text{ мг/кВтч}$ )		
Газовая арматура		MB-VEF 407 B01 S30 / Rp 3/4" MB-VEF 412 B01 S10 / Rp 1 1/4" (только для VG 02.210 DUO PLUS)		
Газовое соединение		Rp 3/4", Rp 1 1/4"		
Давление газа на входе	мбар	Природный газ (H и L): 20-300 Сжиженный газ (P): 37-148		
Регулирование воздуха I (первичное) Регулирование воздуха II (вторичное)		Сервопривод воздушной заслонки Уравнительный диск в смесительном устройстве		
Управление воздушной заслонкой		Сервопривод STA 19		
Реле давления воздуха		604.99 / 0,5 - 5 мбар		
Соотношение регулировки		1 : 2 *		
Напряжение		230 В - 50 Гц		
Расход электроэнергии	Вт	195		260
Приблизительный вес	кг	25		
Электродвигатель		2850 мин <sup>-1</sup> / 160 Вт		2900 мин <sup>-1</sup> / 130 Вт
Вентилятор	мм	Ø146X52	Ø160X52	
Класс защиты		IP 21		
Топочный автомат / Датчик пламени		SG 513 / Ионизации		
Трансформатор поджига		EVI 1P / 1 x 11 кВ		
Уровень шума согласно ISO9614 dB(A)		62	64	65
Максимальная температура окружающей среды хранения		-20 ... 70°C		
Максимальная температура окружающей среды пользование		-10 ... 60°C		

\* Соотношение регулировки - средняя величина и может меняться в зависимости от исполнения.

Идентификация модельного ряда

**V:** ELCO VECTRON  
**G:** Природный / сжиженный газ  
**02:** Типоразмер  
**210:** Максимальная мощность, кВт  
**DUO-PLUS:** 2х ступенчатая пневморегулируемая / модулируемая  
**KN:** Нормальная жаровая труба  
**KL:** Удлиненная жаровая труба

## Рабочие зоны



### Рабочая зона

Рабочая зона соответствует значениям, определенным при официальных испытаниях.

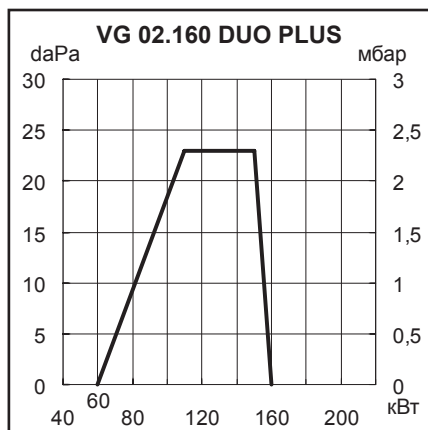
Расчет мощности горелки:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta_K} * 100$$

$Q_F$  = мощность горелки (кВт)

$Q_N$  = номинальная мощность котла (кВт)

$\eta_K$  = КПД котла (%)

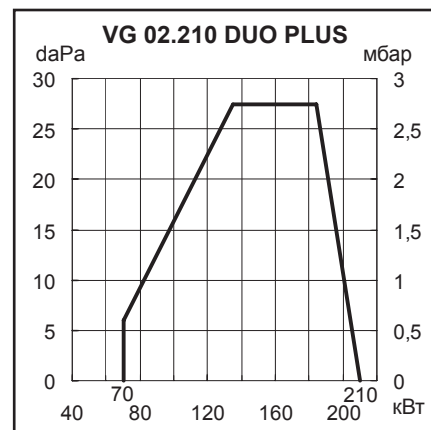


### Примечание к рабочей зоне

Рабочая зона показывает производительность горелки относительно давления в топочной камере.

Она соответствуют максимальным значениям согласно EN 676, измеренным в контрольной топочной камере.

**При выборе горелки необходимо учитывать КПД котла.**



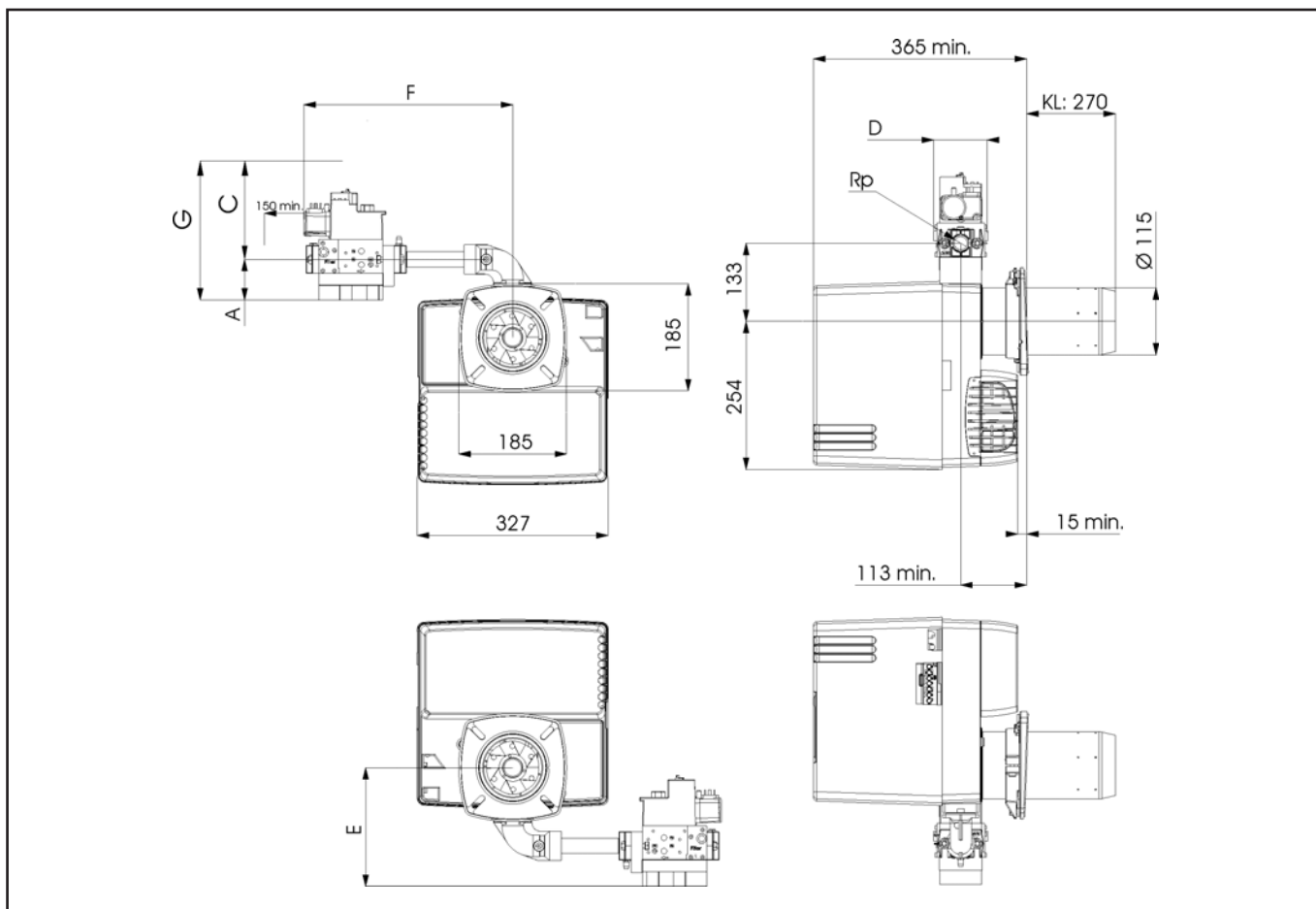
## Компоненты газовой арматуры

Горелка	Мощность кВт	Газ	Дав. <sub>газ</sub> мбар	Клапан		Прибор контроля герметичности	Фильтр			Реле давления газа мини. GW ...
				MB-VEF...	Ø Фланца Rp		Встроенный FI	Внешний Rp	Пакетный FP	
<b>VG 02.120 DUO PLUS</b>	120	H	20	407 B01S10	¾"	FI				150 A5
			300	407 B01S30						
		L	25	407 B01S10						
			300	407 B01S30						
		P	37	407 B01S10						
			148	407 B01S30						
<b>VG 02.160 DUO PLUS</b>	160	H	20	407 B01S10	¾"					
			300	407 B01S30						
		L	25	407 B01S10						
			300	407 B01S30						
		P	37	407 B01S10						
			148	407 B01S30						
<b>VG 02.210 DUO PLUS</b>	180	H	20	407 B01S10	¾"					
	210		20	412 B01S10	1¼"					
	210		300	407 B01S30	¾"					
	160	L	20	407 B01S10	¾"					
	180		25	407 B01S10	¾"					
	210		25	412 B01S10	1¼"					
	210		300	407 B01S30	¾"					
	210	P	37	407 B01S10	¾"					
210	148		407 B01S30	¾"						

Тип газа	Группа газа	Давление на входе			Теплотворность газа H <sub>i</sub> при 0°C и давлении 1013 мбар		Газ
		P <sub>НОМИН.</sub> мбар	P <sub>МИН.</sub> мбар	P <sub>МАКС.</sub> мбар	мин. (кВтч/м³)	макс. (кВтч/м³)	
H	2H	20 300	17 240	25 360	9,5	11,5	G20
L	2L	20 25 300	17 20 240	25 30 360	8,5	9,5	G25
P	3P	148	120	180	24,5	26,5	G31

Горелка	VG 02.120 DUO PLUS		VG 02.160 DUO PLUS		VG 02.210 DUO PLUS	
	мин.	макс.	мин.	макс.	мин.	макс.
Мощность						
Мощность горелки	кВт	80	120	110	160	210
Минимальная мощность при поджиге	кВт	40	—	60	—	80
Мощность котла	кВт	74	110	101	147	193
Расход газа, при 15°C и 1013 мбар						
<b>Природный газ группы H</b> H <sub>i</sub> = 9,45	м³/ч (кВтч/м³)	18,5	12,7	11,6	16,9	22,2
<b>Природный газ группы L</b> H <sub>i</sub> = 8,13	м³/ч (кВтч/м³)	9,8	14,8	13,5	19,7	25,8
<b>Сжиженный газ группы P</b> H <sub>i</sub> = 24,44	м³/ч (кВтч/м³)	3,3	4,9	4,5	6,5	8,6
Объемная масса кг/м³ = 1,98						

## Габаритные размеры



Клапан	A	C	D	E	F	G	Rp
407	70	185	120	203	345	255	¾
412	80	245	145	213	380	325	1¼

### Если при установке газовая арматура расположена в нижней части горелки:

См. дополнительную информацию в разделе "Установка" инструкции по эксплуатации.

### Необходимое пространство и размеры

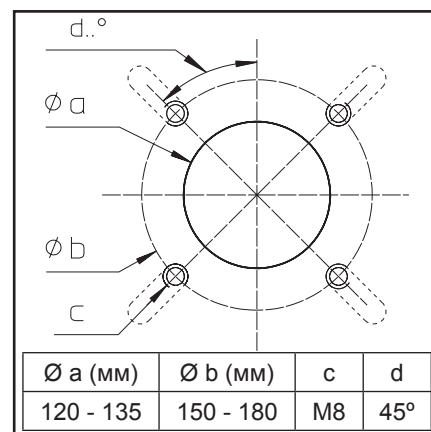
Для технического обслуживания оставьте свободное расстояние как минимум 0,6 метра с каждой стороны горелки.

### Вентиляция котельной

Объем свежего воздуха должен составлять 1,2 м³ на каждый кВтч, производимый горелкой.

### Газовая арматура

Может устанавливаться только горизонтально, **справа** или **слева**.



---

We reserve the right to make technical changes to improve our products without prior notice.  
Мы сохраняем за собой право производить технические изменения для улучшения нашей  
продукции без предварительного уведомления.

**ELCO**

**ELCO  
KLOCKNER**  
Heiztechnik

**ELCOTHERM**

**elco**

**CUENOD**

09 12 / 13 022 124C (MOD)